

Che **Mostro** che sei!

GUARDARSI ED ESSERE GUARDATI
TRA FRAGILITÀ PAURA E NUOVE SCOPERTE

FUORINORMA

TEATRO - DANZA CONTEMPORANEA - WORKSHOP - INCONTRI - MUSICA
ATTIVITÀ PER RAGAZZI - HAPPENING INTORNO AD ARTE E DIVERSITÀ

BRESCIA 7 8 9 10 NOVEMBRE 2019

TEATRO SOCIALE, PALAZZO MARTINENGO DELLE PALLE, WHITE ROOM DI SANTA GIULIA
SPAZIO LUZZAGO, LIBRERIA RINASCITA E VIE DEL CENTRO STORICO



Fuorinorma giunge alla quarta edizione e tenta di lanciare il suo scandaglio ancor più in profondità rispetto ai temi delle differenti abilità sui quali si è sempre mossa la manifestazione. Continueremo a collocarci, quindi, sul confine incerto fra la definizione di “normalità” e il resto, che bolliamo come “diverso” e poniamo in zone marginali dell’ambito sociale. Ma, sin dalla prima edizione, abbiamo tentato di non limitarci ad uno spazio di riflessione e a occasioni di spettacolo dedicate ai soli temi della difficoltà fisica, intellettuale o di particolari condizioni di vita, cercando di allargare lo sguardo al disagio che coinvolge ogni essere umano, rispetto ai propri limiti, alle tante barriere e ai confini esteriori e interiori con i quali si misura quotidianamente, facendo semmai proprio della riflessione e del lavoro artistico con l’handicap un punto di partenza per sollecitare temi e riflessioni che toccano tutti noi

Non a caso questa edizione parlerà di mostri, di creature spaventose, di forme innaturali. Ma si può pensare che queste deformazioni riguardino soltanto alcune condizioni di esplicita problematicità rispetto ad alcune funzioni organiche? Chi di noi può dire di non avere un qualche mostro, piccolo o grande, nascosto dentro di sé, di non sentirsi muovere, nell’animo e nella mente, qualcosa di anomalo, di irregolare, di difficilmente inquadrabile nelle logiche comuni, e per questo di anormale, di

esagerato, di mostruoso, appunto. Su questo ci interrogheremo nel corso delle giornate bresciane, accostando spettacoli per adulti e per bambini, concerti, incontri, passeggiate in città in modo che chiunque di noi possa trovarsi ad un certo punto davanti ad uno specchio, vedere la sua immagine, capire quali sono le deformazioni che la sua figura esteriore e interiore subisce rispetto al proprio sguardo e a quello degli altri, e capire anche quanto sia lui stesso e il suo punto di vista a deformare la fisionomia di chi gli sta davanti. Il termine “mostro” non ha, però, soltanto un’accezione negativa. Mostrum è un elemento indicato per la sua singolarità, per dei tratti eccezionali, fuori dal comune (fuori norma, appunto). E magari, indagando sulle nostre difficoltà e sulle nostre inadeguatezze riusciremo allora a scoprire qualcosa di bello, un elemento mai osservato che finalmente ci piace, un aspetto nuovo, originale ed inconsueto, che porti con sé una mai considerata ipotesi di felicità.

Riuscendo, infine, a giudicare meno l’altro, a osservarlo in un modo diverso al di là delle forme canoniche di bellezza imposte dalla nostra società e dalle tante attese di performance alle quali i nostri tempi ci spingono ad adeguarci.

Antonio Audino



ASPETTANDO FUORINORMA

Una passeggiata bestiale in città

19, 20 OTTOBRE dalle 10.00 alle 18.00, Spazio Luzzago, via Luzzago 1/C
Workshop per un BESTIARIO URBANO con la costruzione di grandi
maschere mostruose

26 OTTOBRE ore 15.00, partenza dalla Libreria Rinascita
Azione scenica per le vie del centro storico cittadino

A cura di Bone (Marco Bonadei)
Con la collaborazione del collettivo True Quality

Ogni partecipante al workshop elaborerà la sua grande maschera mostruosa e sfilerà per le vie del centro nei luoghi più evocativi e artistici della città. Il progetto è ispirato al lavoro del writer Bone e del collettivo True Quality: le figure dei grandi graffiti urbani che siamo abituati a vedere nelle periferie invadono, col loro bagaglio di immagini fuori norma, il centro storico cittadino.

Iscrizione obbligatoria: hello@somebodyteatro.it
Costo: 35 € (workshop + lunch box)
per i Soci e gli Amici di SomebodyTeatro 30 €



GIOVEDÌ 7 NOVEMBRE

ORE 20.30

TEATRO SOCIALE

TEATRO VALDOCA

Vedo ancora una piccola Porta

Rito sonoro di e con Mariangela Gualtieri

Con Stefano Aioli, violoncello e voce

Con la guida di Cesare Ronconi

Produzione Teatro Valdoca

Con il contributo di Regione Emilia-Romagna, Comune di Cesena

Cura e ufficio stampa Lorella Barlaam

Collaborazione alle luci Stefano Cortesi

Service audio Andrea Zanella, Michele Bertoni

Prosegue l'avventura dentro il sodalizio tra verso poetico e musica dal vivo e si approfondisce l'incontro fra Mariangela Gualtieri e Stefano Aioli, giovane strumentista e compositore toscano, incontrato in occasione del Requiem musicato da Silvia Colasanti.

Due poemetti aprono e chiudono questo rito sonoro: Sermone ai cuccioli della mia specie, esortazione a chiunque abbia cura dell'infanzia, e Dai dormiveglia del sangue, riflessione ardente intorno al formarsi di una vocazione poetica.

Al centro il canto sulla natura, poesie d'amore, paesaggi interiori brevi come haiku.

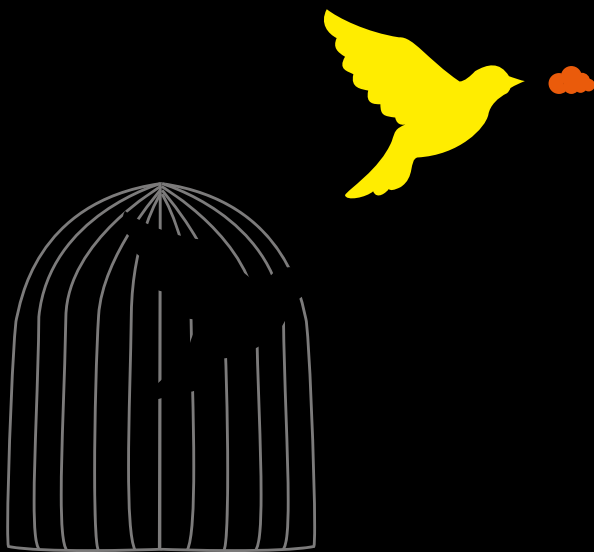
La musica e il canto di Aioli prendono spunto da musiche classiche e contemporanee, e da improvvisazioni, sempre in attento dialogo col silenzio e con la nuda voce recitante.

Il titolo significa: mai smettere, neppure nel più terrificante scenario, di vedere la piccola porta dalla quale la bellezza visibile e invisibile continua a chiamarci, a ridestarci.

BIGLIETTO SINGOLO

Platea 15 €

Galleria 13 €



VENERDÌ 8 NOVEMBRE
ORE 20.30
TEATRO SOCIALE
SOMEBODYTEATRO

Bestia rara *reloaded*

A cura di Beatrice Faedi
Costumi Barbara Badiani
Styling Francesca Lanzanova

Oggetti di scena Claudio Clemenza - Direzione tecnica Cesare Agoni
Disegno luci Sergio Martinelli - Luci e audio Edoardo Chiaf
Capomacchinista Michele Sabbatoli - Organizzazione Elisa Lancini
Spettacolo realizzato in collaborazione con Centro Teatrale Bresciano,
Cooperativa Sociale La Rete

*Da che strana vita
si erge quel suo stare sveglia
da che lontananza si accende.
Non è bestia nera ma piccola
bestia di luce che sta nella vita
un po' stretta per lei.*

Mariangela Gualtieri, *Bestia di gioia*

È tempo di far brillare la “piccola bestia di luce” dentro di noi attraverso la poesia e il teatro. Una poesia delicatissima che conduce con mano ferrea verso la lacerazione per liberare la gioia. Così è avvenuto per gli attori di SomebodyTeatro in quest’anno di lavoro intenso, guidati dalle alte, potenti e appassionate parole di Mariangela Gualtieri. Spesso costruiamo gabbie che diventano case dorate e accoglienti e non ci accorgiamo che dentro vibrano “bambine azzurrine” mai nate, bambini che scalciano, piccoli ribelli che non vogliono e non possono obbedire a regole, non vogliono e non possono usare chiavi e serrature. La storia di Somebody, aperto ad ogni diversità, è costellata di queste presenze luminose che hanno trovato nel teatro quell’oscurità così necessaria per splendere. Dopo il felice debutto dello spettacolo, nel maggio scorso, Bestia Rara ritorna con una versione reloaded, nuove presenze e nuove scene che daranno vita ad un nuovo progetto, destinato a continuare nel tempo.

BIGLIETTO SINGOLO 10 €

SABATO 9 NOVEMBRE

ORE 10.30

WHITE ROOM DI SANTA GIULIA

Arte oltre ogni barriera

I progetti del British Council, del festival Oriente Occidente e le esperienze nella città di Brescia per una vera e totale accessibilità ai luoghi della cultura e dello spettacolo

- Laura Castelletti
(Vicesindaco, Assessore alla Cultura, Comune di Brescia)
- Ben Evans
(Head of Arts and Disability, British Council)
- Alison Driver
(Arts Manager Programmes, British Council)
- Lanfranco Cis
(Direttore Artistico, Festival Oriente Occidente)
- Anna Consolati
(Organizzazione e Progetti Internazionali, Festival Oriente Occidente)
- Donatella Ferrante
(Direzione Generale Spettacolo dal Vivo, Mibact)
- Ing. Alberto Arenghi
(Professore Associato di Ingegneria e Architettura, Università degli Studi di Brescia)
- Gian Mario Bandera
(Direttore, Centro Teatrale Bresciano)
- Federica Novali
(Servizi Educativi, Brescia Musei)
- Felice Scalvini
(Presidente, Fondazione ASM)
- Veronica Ceinar
(Progetto Reggio Emilia, città senza barriere)
- Aristide Rontini
(Danzatore)

L'incontro sarà coordinato da Antonio Audino



Il British Council e il Festival Oriente Occidente di Rovereto hanno avviato un progetto comune intitolato "Europe Beyond Access" con l'obiettivo di abbattere l'isolamento degli artisti con disabilità, ampliando i loro orizzonti e promuovendo il loro sviluppo creativo, nonché la diffusione dei loro spettacoli.

Nel corso della manifestazione estiva si è tenuto un incontro al quale hanno partecipato diversi soggetti artistici e istituzionali, compreso Fuorinorma.

Vogliamo riprendere il discorso insieme ai due principali interlocutori ed ampliarlo alle esperienze che lavorano in questo senso sul territorio bresciano in ambito artistico e di spettacolo e che, da tre anni circa, sono riunite nel collettivo ExtraOrdinario.

Cercheremo di capire come si può passare dal momento consolatorio della pura esibizione o della sola possibilità di consentire la fruizione di momenti culturali a chi ha una diversa capacità motoria o percettiva, ad una vera e propria idea di integrazione, senza limiti spaziali né mentali, ridefinendo il confronto tra ambiti artistici diversi e ridisegnando i luoghi della creazione e dell'arte.

Incontro realizzato in collaborazione con la Professoressa Jenovia Smth e il Secondo Anno Magistrale di Cultura e Storia dei paesi di Lingua Inglese della Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Brescia, coordinatrice la Professoressa Amanda Murphy.



SABATO 9 NOVEMBRE

ORE 15.30

SALA DEL CAMINO DI PALAZZO MARTINENGO DELLE PALLE

Tutti i mostri di Dylan Dog

Incontro con gli autori del più famoso fumetto horror italiano

A cura di Gigi Simeoni

Moderati dalla giornalista radiofonica Giusi Legrenzi, i fumettisti Gigi Simeoni e Corrado Roi e le sceneggiatrici Barbara Baraldi e Paola Barbato ci sveleranno i retroscena più horror dell'affascinante detective e di tutti suoi coprotagonisti, con colpi di scena e una serie di sorprese per un incontro che diventerà una vera e propria talk performance.

SABATO 9 NOVEMBRE

ORE 17.30

SALA DEL CAMINO DI PALAZZO MARTINENGO DELLE PALLE

Live Painting The Monster Space

Le più belle firme del fumetto italiano in azione

In collaborazione con Scuola Internazionale di Comics-Brescia

Autori, fumettisti e anche i più brillanti allievi della Scuola Internazionale di Fumetto Comics si alterneranno ai pennelli per la realizzazione di un grande pannello ispirato all'immaginario mostruoso e bestiale.



Spettacolo ospitato con il supporto del Centro Teatrale Bresciano ed inserito nella stagione 2019/20 "Oltre l'abbonamento"

SABATO 9 NOVEMBRE

ORE 20.30

TEATRO SOCIALE

CCN2 CENTRO COREOGRAFICO NAZIONALE DI GRENOBLE

Tordre

Ideazione e coreografia Rachid Ouramdane

Con Annie Hanauer e Lora Juodkaite

Luci Stéphane Graillet - Scene Sylvain Giraudeau

direzione Yoann Bourgeois e Rachid Ouramdane

Coproduzione con A./Rachid Ouramdane, Bonlieu - Scena nazionale di Annecy, La Bâtie - Festival di Ginevra nell'ambito del progetto PACT

beneficiario del FESR con il programma INTERREG IV A Francia-Svizzera

Con il supporto della Fondazione Nuovi Mecenati - Fondazione franco-

italiana di sostegno alla creazione contemporanea

TORDRE, il titolo della creazione di Rachid Ouramdane, coreografo e

danzatore di fama internazionale, trasferisce nella concisione del verbo

all'infinito (in italiano torcere, piegare), l'intenzione profonda che guida

questo progetto, che vede due straordinarie danzatrici, Lora Juodkaite

e Annie Hanauer, realizzare nel corso di una performance mozzafiato

un'emozionante torsione sia fisica che percettiva della loro immagine.

Per progettare questo dittico di assoli giustapposti Ouramdane ha

messo a fuoco la singolarità assoluta del gesto portato da queste due

artiste: insieme a loro ha lavorato alla fonte stessa del movimento, per

far fiorire un doppio ritratto intimo e poetico. Fin da bambina Lora

Juodkaite ha coltivato la capacità di roteare vorticosamente su sé stessa,

al limite della vertigine e dell'ipnosi. Per Annie Hanauer è il rapporto con

una protesi al braccio - come un'estensione o un pendolo che intensifica

la sua presenza nello spazio - che ha ridefinito radicalmente la logica

interna della sua danza. Potenti e fragili, i corpi delle due danzatrici si

sfiorano, si attraggono l'uno verso l'altro, cercando di proiettarsi oltre

i propri limiti, verso un altrove necessario. Dall'immagine spettacolare

del corpo nella performance di danza tradizionale, TORDRE ci fa

passare ad un'altra misura più personale: una specie di infra-danza, in

cui si intravede un'altra possibile relazione con il mondo.

BIGLIETTO SINGOLO

Platea 20 € - Ridotto 18 €

Galleria Centrale 15 € - Ridotto 13 € - Galleria Laterale 13 € - Ridotto 11 €

DOMENICA 10 NOVEMBRE

ORE 11.30

SALA DEL CAMINO DI PALAZZO MARTINENGO DELLE PALLE

I viaggi del Corponauta

Aperitivo letterario con le parole di Flavio Emer

La frase guida del progetto FuoriNorma: "Quale corpo non risulterebbe disabile di fronte alle ambiziose richieste del pensiero?" e i famosi viaggi nei cinque continenti, che hanno dato vita al libro, illustrato da Sergio Staino, Sensi In-Continenti: la straordinaria parabola esistenziale di Flavio Emer raccontata dalle sue toccanti parole.

Lecture e musica a cura degli attori di SomebodyTeatro



DOMENICA 10 NOVEMBRE

ORE 15.00 - Replica ORE 16.30

PALAZZO MARTINENGO DELLE PALLE

Piccoli eroi

Di e con Simona Gambaro

Regia Antonio Tancredi

Drammaturgia Simona Gambaro

Scene Simona Panella

Costumi Francesca Farsella

Luci e fonica Cosimo Francavilla

Consigliato dai 12 anni in su

Una stanza contornata da un bosco, all'interno un tavolo e sette sedie. Tre notti da attraversare, tre case da abitare, tre personaggi femminili che, in sequenza, accolgono gli spettatori per farli viaggiare, immobili sulle loro sedie, nel destino di chi coraggiosamente parte da casa per salvarsi la vita, o di chi si mette in viaggio, con altrettanto coraggio, per diventare grande. E sullo sfondo, in controluce, la forza evocatrice della fiaba.

Eroi piccoli come Pollicino, piccoli come quando si deve ancora crescere, piccoli come quando si ha paura di non farcela. Ma anche piccoli perché invisibili agli occhi del mondo. Eroi con l'iniziale minuscola, dentro quella Storia maiuscola che procede inesorabile senza guardare in faccia nessuno. Ecco, fermiamoci un momento, invece: guardiamoci negli occhi, beviamo un bicchier d'acqua insieme, ascoltiamo il denso fluire delle parole, stiamo vicini. Così che il viaggio accada, dentro un'azione teatrale che vuole essere prima di tutto esperienza, condivisa.

Iscrizione obbligatoria: hello@somebodyteatro.it

Costo: 5 €



DOMENICA 10 NOVEMBRE

ORE 18.00

SALA DEL CAMINO DI PALAZZO MARTINENGO DELLE PALLE

GROUND ARTI ELETTRONICHE

The Elephant Man

Luca Formentini, unguitar

Vittorio Guindani, field recording, synth

Andrea Nones, synth

Tiberio Faedi, guitar, fretless bass

Le voci narranti degli attori di SomebodyTeatro, riportano alla nostra mente una delle storie più toccanti mai narrate sulla mostruosità. Un racconto concerto da ascoltare in penombra, accoccolati o sdraiati, per vivere in maniera ancora più intensa il viaggio che questa storia ci regala.

Uno piccolo Sleep Concert in collaborazione con l'Associazione Bambini in Braille.

Mai, oh mai, niente morirà mai.

L'acqua scorre, il vento soffia, la nuvola fugge, il cuore batte...

Niente muore.

Iscrizione obbligatoria: hello@somebodyteatro.it



DOMENICA 10 NOVEMBRE

ORE 20.30

TEATRO SOCIALE

LA CORTE OSPITALE

La scimmia

Di e con **Giuliana Musso**

Testo originale di Giuliana Musso liberamente ispirato a Una relazione per un'accademia di Franz Kafka

Traduzione e consulenza drammaturgica di Monica Capuani

Musiche originali composte ed eseguite da Giovanna Pezzetta

Movimento a cura di Marta Bevilacqua - Assistente alla regia Eva Geatti

Direzione tecnica Claudio Parrino - Costumi Emanuela Cossar

Trucco Alessandra Santanera - Produzione musicale Leo Virgili

Costruzione elementi scenici Michele Bazzana

Assistente alla produzione Miriam Paschini

Foto Adriano Ferrara, Manuela Pellegrini

Coproduzione Operaestate Festival Veneto, con il sostegno del Teatro Comunale Città di Vicenza

Un essere per metà scimmia e per metà uomo appare sul palcoscenico. È un vero fenomeno: un animale che parla, canta e balla. Un buffone, un mostro comico. È nato dalle ferite dell'anima di Franz Kafka, nel 1917, mentre i nazionalismi facevano tremare le vene dell'Europa. Rivive oggi, dopo cent'anni, in una nuova riscrittura di Giuliana Musso, con una più forte consapevolezza politica ed esistenziale. Si rivolge ad un auditorio di illustri Accademici, all'alta società del pensiero e della scienza e racconta la sua storia. Scimmia libera, unica sopravvissuta di una battuta di caccia, catturata, ingabbiata e torturata, non può fuggire e per sopravvivere alla violenza sceglie l'adattamento: imita gli umani che l'hanno catturata, impara ad agire e a ragionare come loro. La scimmia dunque deve dimenticare la vita nella foresta, rinunciare a sé stessa, ignorare la chimica del proprio corpo e così imparare.

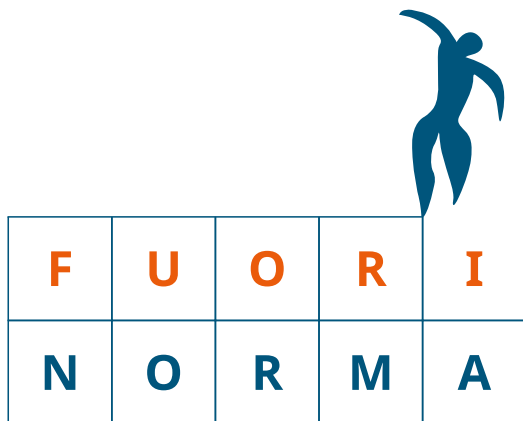
La scimmia è il corpo che vive, sente e quindi pensa.

È l'animale pienamente umano.

La scimmia siamo noi.

BIGLIETTO SINGOLO

Platea 15 € - Galleria 13 €



Ideazione e Direzione artistica Antonio Audino, Beatrice Faedi
Coordinamento Elisa Lancini
Segreteria organizzativa Tommaso D'Angelo
Un progetto di Somebody Teatro delle Diversità

SPETTACOLI AL TEATRO SOCIALE

Abbonamenti, modalità e calendario di vendita
CARTA FUORINORMA 2 SPETTACOLI 20 €
CARTA FUORINORMA 3 SPETTACOLI 30 €
CARTA FUORINORMA 4 SPETTACOLI 40 €

I biglietti e gli abbonamenti per gli spettacoli al teatro Sociale saranno in vendita: Biglietteria del Teatro Sociale: dal 14 al 20 ottobre (escluso 17 ottobre) e dal 14 ottobre al 16 ottobre; dal 22 ottobre al 10 novembre (esclusi lunedì) con apertura dalle 16.00 alle 19.00; dal 6 al 10 novembre anche 30 minuti prima dell'inizio dello spettacolo.

Acquisto on-line: sul sito vivaticket.it e in tutti i punti vendita del circuito vivaticket

CTB Centro Teatrale Bresciano
Piazza della Loggia, 6
25121 Brescia
030 2928617
info@centroteatralebresciano.it

Teatro Sociale
via Felice Cavallotti, 20
25121 Brescia
030 2808600
biglietteria@centroteatralebresciano.it
www.centroteatralebresciano.it

INDIRIZZI

Teatro Sociale, via Felice Cavallotti 20
Palazzo Martinengo delle Palle, via San Martino della Battaglia 18
Spazio Luzzago, via Luzzago 1/C - White Room, via Musei 81/b
Libreria Rinascita, Via della Posta 7

CONTATTI

fuorinorma@somebodyteatro.it - hello@somebodyteatro.it - Facebook > Fuorinorma

UN PROGETTO

somebody

TEATRO DELLE DIVERSITÀ

IN COLLABORAZIONE CON



COMUNE DI BRESCIA



CON IL SOSTEGNO DI



LE GIORNATE FUORINORMA FANNO PARTE DEL PROGETTO



GLI SPETTACOLI AL TEATRO SOCIALE SONO INSERITI IN

CIRCUITI
SPETTACOLO
dal VIVO

